

## 公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	翁岳生	服務機關	1.司法院	職稱	1.院長
			2.		2.
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
配偶		翁莊淑楨			

## (一) 不動產

## 1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市文山區博嘉段 3 小段 866 地號	204	所有權全部	翁岳生
台北市文山區博嘉段 3 小段 866-1 地號	5	所有權全部	翁岳生
台北市大安區大安段 3 小段 603 地號	456	10000 分之 1418 (分別共有)	翁岳生
嘉義縣義竹鄉六桂段 1062 地號	413	2 分之 1(公司共有)	翁岳生
嘉義縣義竹鄉六桂段 1052 地號	709	2 分之 1(公司共有)	翁岳生
嘉義縣義竹鄉六桂段 1060-1 地號	126	4 分之 1(公司共有)	翁岳生
台北市松山區西松段 2 小段 2 地號	2,256	100000 分之 247 (分別共有)	翁莊淑楨
台北市松山區西松段 2 小段 33 地號	1,832	100000 分之 1160 (分別共有)	翁莊淑楨
預道			

## 2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市文山區博嘉段 3 小段建號 131	234.25	所有權全部	翁岳生
台北市大安區大安段 3 小段建號 4938	150.25	所有權全部	翁岳生
台北市松山區西松段 2 小段建號 4507	3,147.46	87 分之 1(分別共有)	翁莊淑楨
台北市松山區西松段 2 小段建號 4480	110.08	所有權全部	翁莊淑楨

## (二) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
-----	-------	-------	-------

本欄空白			
------	--	--	--

## (三) 汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
小客車	2316	DH-○○○○	翁莊淑楨

## (四) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
本欄空白			

## (五) 存款(總金額: 6,584,747 元)

## 1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活期儲蓄存款	世華聯合商業銀行	翁岳生	256,358
郵局存簿儲金	郵局	翁岳生	700,186
活期儲蓄存款	中國農民銀行	翁岳生	1,184,658
活期儲蓄存款	世華聯合商業銀行	翁莊淑楨	239,682
活期儲蓄存款	台北銀行	翁莊淑楨	113,176
活期儲蓄存款	彰化商業銀行	翁莊淑楨	909,539
活期儲蓄存款	華南商業銀行	翁莊淑楨	26,947
郵局存簿儲金	郵局	翁莊淑楨	5,724
郵局存簿儲金	郵局	翁岳生	163,968

## 2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新台幣價額
定存	美金	華南商銀	翁莊淑楨	85,897.53
				2,984,509.67

## (六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折 合 新 台 幣 價 額
本欄空白			

## (七) 有價證券(股票, 票券, 債券及其他有價證券總價額: 19,761,155 元)

## 1. 股票(總價額: 元)

種 類	所 有 人	股 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

## 2. 票券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
-----	-------	-------	---------	-----

本欄空白				
------	--	--	--	--

## 3. 債券(總價額:19,761,155 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
國際萬能基金	翁岳生	485,618.40	14.27	6,932,008.41
寶來得利基金	翁岳生	106,145	14.24	1,511,833.84
寶來得利基金	翁莊淑楨	106,365.60	14.24	1,514,975.87
國際萬能基金	翁莊淑楨	265,390.07	14.27	3,788,337.09
富邦富邦	翁莊淑楨	1,240,000	4.85	6,014,000
實踐大學退休金購買				

## 4. 其他有價證券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

## (八) 其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
本欄空白		

## (九) 債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
本欄空白			

## (十) 債務(總金額: 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
本欄空白			

## (十一) 事業投資(總金額: 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
本欄空白		

## (十二) 備註

監察院財產申報
---------

此致

監 察 院

( 受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱 )

以上資料, 本人係依法誠實申報, 如有不實, 願負法律責任

申報人: 翁岳生

申報日期: 91 年 12 月 17 日